

Address:
The Ukrainian Weekly
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303
New York's Telephone:
Barday 7-4125
Tel.: Henderson 4-0237
Ukrainian National Ass'n
Tel.: Henderson 5-8740

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

"...AS WE LEARN TO GO FORWARD TOGETHER AT HOME, LET US ALSO SEEK TO GO FORWARD TOGETHER WITH ALL MANKIND..."
Richard M. Nixon

The Ukrainian Weekly Section

PKL LXXX SECTION TWO V. 166 SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, SEPTEMBER 8, 1973. ЦЕНТІВ 25 CENTS No. 166. VOL. LXXX.

Thousands Take Part in Long Weekend Activities

Say Plushch Drugged And Tortured by KGB

ARRESTS, REPRESSIONS, PROTEST CONTINUE
NEW YORK, N.Y. — Leonid Plushch, Ukrainian mathematician and cyberneticist, who was arrested and sentenced to a psychiatric asylum in Dnipropetrovsk for allegedly distributing anti-Soviet propaganda, is being continuously drugged with haloperidol by the KGB, according to information released here by the Ukrainian Supreme Liberation Council (Abroad).
According to the sources, Plushch's wife, Tatiana Zhytynkova, received permission at the end of August to visit her husband in the asylum after waiting for a year and a half. On the first day of her visit, Plushch was unable to recognize his wife due to the influence of the drug. Only on the second day was he able to greet her and reveal to her the conditions in which he is kept, and also asked her



Leonid Plushch

to try to arrange for his release.
During the five-day show trial, which was held January 14, Plushch, his wife and (Continued on p. 2)

10,000 RALLY AT SUMA CAMP SITE IN ELLENVILLE

By Ihor Dlaboha

ELLENVILLE, N.Y. — Representing the UNA were Vice-president Prof. John Teliuk, and Vice-president and Recording Secretary Walter Sochan. Also attending the rally were Supreme Auditor Dr. Ivan Skalsczuk and Supreme Advisor Mrs. Anna Haras.
Delivering the main addresses that day were Evhen Hanowsky, head of the SUMA executive board, Ivan Wowchuk, head of the Organization for the Defense of Four Freedoms of Ukraine and representing the Organization of the Ukrainian Liberation Front, and Mrs. Ulana Diachuk, treasurer of the UCCA.
During the rally greetings from Archbishop-major Josyf Cardinal Slipyj and from Jaroslaw Stetko, president of the Anti-Bolshevik Bloc of Nations, were read.
The program opened with the raising of the American and Ukrainian flags; rendering the national anthems was Chicago SUMA's brass band, and it ended with a parade before the reviewing stand of the over 95 SUMA branches that attended the rally.
The program opened with the raising of the American and Ukrainian flags; rendering the national anthems was Chicago SUMA's brass band, and it ended with a parade before the reviewing stand of the over 95 SUMA branches that attended the rally.
Ihor Shpernal, chairman of the rally, opened the program and introduced the 30-member honorary presidium which represented major Ukrainian national and local organizations, and the entire executive board of SUMA.

UPSETS MARK TENNIS NATIONALS AT SOYUZIVKA

KERHONKSON, N.Y. — The much awaited and generally expected repeat of last year's dramatic final in the men's division of the Ukrainian tennis championships between John Durbak and Zynovij Jackiw never came to be.
Both were eliminated in the quarterfinals, victims of a youthful assault that marked this and other divisions of the 18th annual USCAK championships held over the extended Labor Day weekend at Soyuzivka.
Within a span of three hours Sunday morning, Jackiw and Durbak bowed out of the tournament on which they held a virtual lock over the past eight years, sharing seven titles between them. Durbak, the only five-time champion in the men's division, had won it in 1965 and 1966, then again the last three years, Jackiw took the UNA trophy in 1968 and 1969. Durbak was in Vietnam and Jackiw still an unpredictable belter in 1967, when George Sawchak ("Tryzub", Philadelphia) succeeded in breaking the Utica monopoly



1973 champions, left to right, Leo Baziuk, Oleh Hnatiuk, Andrew Chalkovsky, Dr. Volodymyr Huk, Annettes Charuk, George Glowa and Andrew Charuk. Missing from the photo is Dr. I. Pawlchak. Standing in the foreground is Zena Matkiwsky, winner in the unofficial competition of girls 12 and under. (Photos by I. Dlaboha)



Photo above shows first place winners in the swimming meet with R. Hawrylak and J. Lesawyer (extreme left) and A. Lapychak and J. Rubel (extreme right).

KIEVITES AGAIN RALLY AT SHEVCHENKO MONUMENT

NEW YORK, N.Y. — Ukrainian youth and students, again staged a manifestation here May 22nd, at the Shevchenko monument site, commemorating the transporting of Taras Shevchenko's body from St. Petersburg to Kaniv, according to information received here by the Ukrainian Supreme Liberation Council (Abroad).
Informed sources stated that the Kievites gathered at the site, some placed wreaths at the base of the monument, and sang the "Testament" and other songs.
The local militia tried to disperse the swelling crowd but made no arrests, and ci-

Political VIP's Expected To Take Part in N.J. UNA Day

NEWARK, N.J. — There are strong indications from the Democratic and Republican gubernatorial headquarters that Brendan T. Byrne and Charles W. Sandman, Jr., the respective candidates for the highest executive post in the state will make an appearance at the New Jersey UNA Day Sunday, September 9, in the Ukrainian Village, Cedar Grove Road, Bound Brook, N.J.
Both headquarters are making arrangements to include the UNA Day festivities in the rather busy schedule of the two candidates and make it possible for them to address the crowd. Last year, some 2,500 persons, mostly UNA'ers and their friends from New Jersey as well as other areas along the eastern seaboard took part in the annual affair.
The UNA Day committee is headed by Ludwig Myhal, of the Newark District and includes chairmen of New Jersey's four other districts, namely, Omelan Hrab, Perth Amboy, Julian Baranuk, Newark, Myron Siryj, Hudson County, and John Chomko, Passaic. Other officers of the four district committees are working on specific phases of the Day's program. Honorary chairman of the committee is Supreme President Joseph Lesawyer.
The program, scheduled to get underway at 1 p.m., includes entertainment by the Lesia Ukrainka Women's Bandurist Ensemble from the Ukrainian Orthodox Center in Bound Brook, and the SUMA Dancers from Carteret, N.J.,

ODWU Holds Annual Conference in Lehighton

LEHIGHTON, Pa. — The Organization for the Rebirth of Ukraine (ODWU) held its annual conference here at the Ukrainian Homestead from Saturday, September 1, to Monday, September 3.
The numerous representatives of the ODWU branches and the executive board discussed the present-day role of ODWU, changes and additions to its constitution, and finalized its program for the next few years.
Also discussed were broader plans that would involve more of ODWU's membership, in particular its youth, in the Ukrainian and American political and civic life.
The conference concluded with a panel discussion consisting of E. Kulchychyk, "Development of the events in Ukraine," Dr. Denys Kwitkowski, head of ODWU's executive board, "The role of Ukrainians abroad in the light of events in Ukraine," and Prof. M. Mychalewych, "Cultural activity within ODWU."
Saturday evening the participants of the conference took part in a banquet given on the occasion of the 25th convention of the Ukrainian Gold Cross.

SUSK HOLDS 14TH CONGRESS

By Ihor Dlaboha
TORONTO, Ont. — The 14th congress of the Ukrainian Canadian Students Union (SUSK), held here at the University of Toronto Monday, August 27 through Wednesday, August 30, elected Yuri Daschko as president.
Joining Mr. Daschko on the executive board is Lida Hnatiuk, recording secretary; Taras Babiak, corresponding secretary; Walter Petryshyn, treasurer; Vera Yuzyk, vice-president for the West; Bohdan Sadowy, vice-president for the East; Marta Olynyk, cultural affairs; Myroslaw Shkandrij, editor of "Student"; Halyna Hryn, special events; and Lida Kucharyshyn, conference chairman.
The SUSK congress, which was held immediately following the third World Congress of Ukrainian Students (CeSUS), was attended by 29 delegates and some 75 guests from across Canada.
Panel Discussions
The first two days of the congress were taken up with panel discussions centering around multiculturalism, mass-media, and student al-

Bitter Pill

First it was Jackiw who had to swallow the bitter pill of defeat as he succumbed to the ultimate champion George Glowa, in three sets, 2-6, 6-3, 6-3. While the crowd was still gasping in disbelief, an even bigger upset was in the making on court 5, where Durbak was leading George Falinsky, his younger KLK buddy from Utica, 4-2 in the third set, the two having split the first two sets by the scores of 6-3. While many in the crowd were readying to give Falinsky a solid round of applause for a good showing in a losing cause—it happened.
Falinsky, one of several brilliant young players to wreak havoc in the men's division, began to step into Durbak's service, for years perhaps the only weakness in John's game and a stroke somewhat incommensurate with his otherwise excellent repertoire. Falinsky broke through Durbak's service in this crucial 5-th game and John never recovered, losing his service again in the ninth and putting but one last passing backhand past the now confident, onrushing Falinsky in the tenth game. But that was not enough and Falinsky was in the semis with the biggest win of his life.
During the noon break on Sunday, the "visionaries" were already seeing a Glowa-Falinsky final on Monday, paying little heed to the men left in the field. But they did not reckon with Dr. Zenon Matkiwsky (KLK, New York).

UNA DAY

Marunchak Dancers, "Rushnychok" To Entertain Next Saturday During Miss Soyuzivka Contest

KERHONKSON, N.Y. — At midnight, Christin Towpasz, Miss Soyuzivka 1973, will pass on her crown to the new queen to be chosen by a panel of judges. The new "Miss" will have the special honor of reigning during the UNA 80th jubilee year. The contest is open to all girls the only stipulation being that they be UNA members unmarried and not employed at the UNA estate. The girl will not only be judged on the basis of beauty and poise, but also on character, personality, intelligence, and activity in the Ukrainian community.
In addition to a winner the judges will also choose two runners-up from among the contestants. The panel of judges remains unknown to the public until after the selection.

Worthy of Title

Glowa, who had earlier eliminated another fine youngster, Alex Paluch (Soyuzivka) in three sets, is as solid a player as his predecessors. The 21-year-old senior at Chicago's DePaul University hits with finesse and ferocity as the situation demands, keeping his opponents off stride at all times. Tall and lanky, he has the reach of a Smith, the speed of a Nastase, and the cool of a Ros-wall. He had never gone beyond the second round in this tournament—falling to Jackiw last year—but made his mark on the scene in September a year ago when he beat Sawchak and Rakotchyj in the UNA Invitational. Now, he is here to stay and it will take an inspiring effort and then some to dislodge him.
The men's field, with 52 total entries, including five former champions, was the strongest in the tourney's 18-year history. This was reflected in the fact that as early as the second round, former champion George Korol ("Chernyk", Detroit) was being brushed aside by Falinsky, while in the lower bracket, three-time champion Leo Worobkewych, also "Chernyk", was squeezing past Zenon Snylyk ("Chornomorska Sitch", Newark) only to lose to Sawchak in three sets, who, in turn, had little left against Glowa.
Thus, after Detroit's domination in the mid-sixties and Utica's virtual stranglehold thereafter, the UNA trophy moves to Chicago, a budding hotbed of tennis that has produced two champions from the Charuk family alone this year and has in Greg Zydak a potential champion.

UNA DAY

Marunchak Dancers, "Rushnychok" To Entertain Next Saturday During Miss Soyuzivka Contest

has been made. It is expected that well over 2,000 guests will view the contest.
This year also, Svoloboda is marking its 80th and Soyuzivka its 20th anniversaries, acts that will also be spotlighted in the programs and activities planned for the September 15-16 weekend.
For the sports minded, the weekend offers the fifth annual UNA Invitational Tennis Tournament organized by Zenon Snylyk and George Sawchak. The tournament is limited to a field of 16 outstanding players in the men's division and eight in the senior men's division, with finals in both the winners and losers brackets slated for Sunday afternoon.

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

Summary Reports For July 1973

FINANCIAL DEPARTMENT

INCOME — JULY, 1973

DUES FROM MEMBERS \$278,743.63

INTEREST:

from banks \$ 7.30

from bond 59,147.20

from mortgages 36,448.44

on certificate loans 1,322.05

Total: \$ 96,924.99

RENT - REAL ESTATE:

Jersey City, N.J. \$ 2,000.00

Chicago, Ill. 65.00

Total: \$ 2,065.00

INCOME of UNA Estate, Kerhonk on N.Y. \$ 76,790.87

INCOME of "Svoboda" Printing Plant \$ 36,434.22

REFUNDS:

Workmen's compensation insurance \$ 227.00

Reinsurance recovered 753.00

Dividends to members 2,700.84

Taxes held in escrow 5,031.29

Taxes — Federal and State 5,577.86

Taxes — Can. Dominion 258.74

Reward to organizers 20.00

Insurance — Group 805.00

Total: \$ 15,373.73

MISCELLANEOUS INCOME:

Sale of Encyclopaedia \$ 7,581.29

Profit on bonds 100.55

Total: \$ 7,681.84

INVESTMENTS:

Mortgages repaid \$ 88,963.94

Certificate loans repaid 11,866.17

Bonds matured 49,899.45

Total: \$148,729.56

TOTAL income for July, 1973 \$662,743.84

DISBURSEMENTS — JULY, 1973

PAYMENTS TO MEMBERS:

Refund of members' dues \$ 136.15

Death Benefits 60,801.00

Endowment Matured 107,533.63

Cash Surrender 22,437.36

Payor Death Benefits 152.95

Indigent Fund Benefits 2,713.88

Reinsurance premiums 1,437.0

Orphans Fund payments 310.2

Total: \$195,538.3

ADMINISTRATIVE EXPENSES

Dues to Fraternal Congress \$ 893.2

Canadian Corporation Taxes 1,776.0

Salaries of Executive Officers 5,666.65

Salaries of Office Employees 14,291.6

Taxes — Federal and State 10,314.3

Insurance Dept. fees 496.00

Taxes — Can. Dom. & Pension Plan 289.8

Travelling Expenses — General 2,537.1

Salary of Svoboda correspondent 750.00

Printing and Stationery 1,433.73

General Office Maintenance 833.33

Rent — Home Office 1,000.00

Postage 650.00

Employee Pension Plan 433.33

Furniture & Equip. 280.3

IBM Service and Rental 2,294.2

Telephone 539.69

Books & Printed Matter 290.9

Employee hospitalization plan 183.36

Bank charge for custodian account 1,350.7

Total: \$615,702.1

OFFICIAL PUBLICATION — SVOBODA \$ 20,600.0

ORGANIZING EXPENSES:

Field Conferences \$ 3,295.4

Reward to Organizers 589.0

Reward to Special Organizers 4,280.1

Travelling Expenses — Special Org. 2,196.0

Advertising 1,024.0

Medical Inspections 107.40

Reward to Branch secretaries 57,598.5

Lodge supplies purchased 36.5

Award to Supreme Medical Examiner 250.0

Total: \$ 69,345.3

OPERATING EXPENSES — REAL ESTATE

77-83 Grand St., Jersey City, N.J. ... \$ 370.0

Total: \$ 370.0

OPERATING EXPENSES — SVOBODA PRINTING PLANT \$ 36,682.8

OPERATING EXPENSES: UNA Estate \$ 51,370.5

MISCELLANEOUS EXPENDITURES:

Accrued interest on bonds \$ 942.81

Youth — Sport activities 242.25

Scholarships 5,500.00

Donations 1,250.00

Total: \$ 7,935.05

INVESTMENTS:

Mortgage loans \$ 99.0

Real estate 2,499.0

Bond 99,375.0

Certificate Loans 4,732.0

Loan to UN Urban Renewal Corp. 81,000.0

Total: \$187,705.0

TOTAL disbursement for July, 1973 \$615,702.1

BALANCE:

ASSETS:

Cash \$ 104,468.01

Bonds 25,457,871.70

Stocks 526,139.72

Mortgages 5,821,454.11

Certificate loans 514,317.99

Real estate 694,683.58

Printing & electronic machines 35,637.91

Loan to UNURC 4,790,270.70

TOTAL \$38,244,843.72

LIABILITIES:

Life Insurance \$37,487,912.20

Fraternal 389,212.32

Orphans' 163,972.79

Old Age Home 170,652.65

Emergency 33,093.78

TOTAL \$38,244,843.72

ULANA DIACHUK, Supreme Treasurer

RECORDING DEPARTMENT

Juv. Adults ADD Totals

Totals as of June, 1973: 24,574 58,668 5,024 88,266

ACTIVE MEMBERSHIP GAINS IN JULY, 1973:

New Members 75 177 70 322

Reinstated 7 60 10 77

Transferred in 4 19 1 24

Change of class in 2 6 — 8

Transferred from Juv. Dpt. — 19 — 19

TOTAL GAINS 88 281 81 450

LOSSES IN JULY, 1973:

Suspended 30 61 26 117

Transferred out 5 24 4 33

Change of class out 21 6 — 27

Transferred to adults 4 — — 4

Died — 70 — 70

Cash Surrender 23 41 — 64

Endowments matured 47 36 — 83

Fully Paid-up 34 55 — 89

Reduced Paid-up — — — —

Extended Insurance — 1 — 1

TOTAL LOSSES 164 294 30 488

INACTIVE MEMBERSHIP GAINS IN JULY, 1973:

Paid Up 34 55 — 89

Extended Insurance 12 27 — 39

TOTAL GAINS 46 82 — 128

LOSSES IN JULY, 1973:

Died — 11 — 11

Cash Surrender 3 24 — 27

Reinstated 4 22 — 26

Lapsed 5 5 — 10

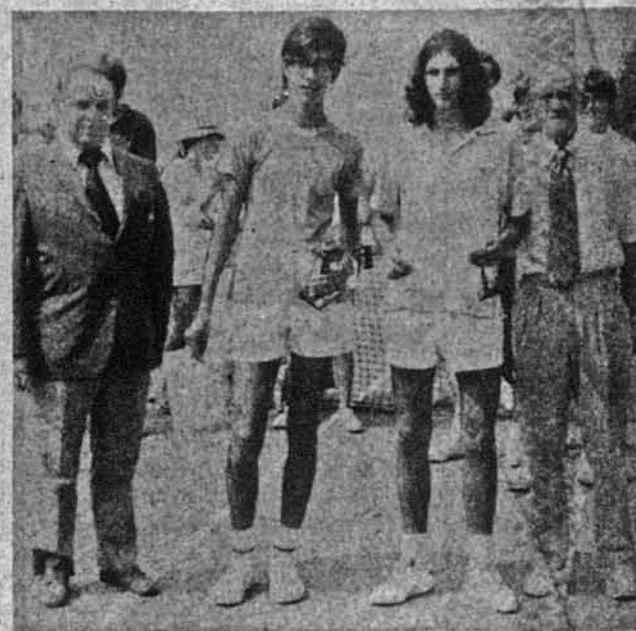
TOTAL LOSSES 12 62 — 74

TOTAL UNA MEMBERSHIP AS OF JULY 31, 1973 24,592 58,675 5,075 88,282

WALTER SOCHAN Vice-President & Recording Secretary

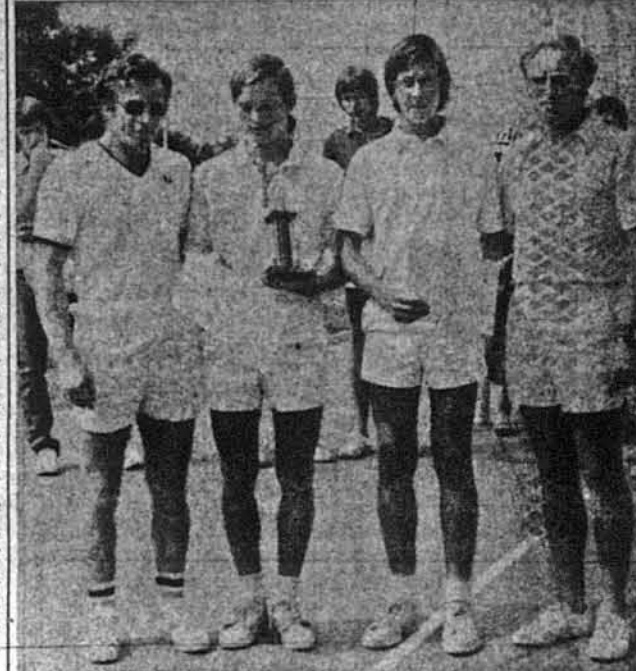
UPSETS MARK TENNIS NATIONALS AT SOYUZIVKA

(Continued from p. 3)



Leo Baziuk (second right), 18 and under champ, and runner-up Alex Chudolij are congratulated by J. Chorostil (left) and tourney chairman B. Rak.

The youngest junior champs, George Charuk (second right), three-time winner, and Myron Faliński, runner-up, have just received trophies from J. Lesawyer (right) and W. Hnatkivsky.



16 and under junior champ Andrew Chaikovskiy (second left) and runner-up Greg Zydiak receive trophies from Z. Snylyk (first left) and G. Sawchak (first right).

to the cultivation of sports in the Ukrainian community. Presenting the plaque was Mr. Lesawyer, assisted by: Vice-Presidents, Prof. John Teluk, Mary Dushnyk, Vice-President and Recording Secretary Walter Sochan, Treasurer Ulana Diachuk, Auditor Ivan Skalczyk, Advisor Anna Haras and Soyuzivka manager Walter Kwas. Accepting the plaque were two former KLK presidents, B. Rak and J. Rubel, current president R. Hawrylak, as well as Roman Rakotchyj Sr. and W. Hnatkivsky. Mrs. Dushnyk also presented a plaque to KLK from the UNA sports committee. In turn, Mr. Hawrylak decorated all UNA officers with KLK's 50th anniversary pins. Early Monday afternoon, following the completion of the senior men's final, the guests watched the presentation of awards to the tennis tourney finalists, which preceded the official closing ceremonies. Presenting the UNA, Svoboda, Soyuzivka and Weekly awards were: J. Lesawyer, M. Dushnyk, Prof. Teluk, W. Sochan, Prof. B. Hnatkiuk, Z. Snylyk, W. Kwas, J. Chorostil, B. Rak, R. Hawrylak, R. Rakotchyj, J. Rubel, W. Hnatkivsky, M. Snihurowych. Addressing the assembled players and guests, prior to the lowering of the flags, were R. Rakotchyj, B. Rak, J. Chorostil, M. Dushnyk and R. Hawrylak. The Mary Dushnyk Sportsmanship Award went to Andrew Honezarenko, a player in the 45 and over senior men's division. The award, donated by Mrs. Dushnyk, herself the only player to have taken part in all 18 tourneys, is presented to a player who best combines ability with sportsmanship. The tennis tournament committee consisted of: B. Rak, chairman and chief umpire, R. Rakotchyj, director who took over the chores a week before the tourney following the resignation of his predecessor, George Kupchynsky, Taras Hrytsay, secretary, Z. Snylyk, G. Sawchak, R. Hawrylak and W. Hnatkivsky, members.

ORGANIZING DEPARTMENT

THE FIVE BEST UP TO JULY 31, 1973

Districts Members

- Philadelphia, Pa. 245
- Chicago, Ill. 198
- Cleveland, Ohio 177
- New York, N.Y. 161
- Toronto, Ont. 13

Branches Members

- 240 Cleveland, Ohio; secr. M. Kihichak 50
- 191 Troy, N.Y.; secr. R. Kolody 50
- 32 Philadelphia, Pa.; secr. M. Chomyn 4
- 153 Philadelphia, Pa.; secr. I. Skira 4
- 94 Hamtramck, Mich.; secr. R. Tatarskyj 3

Branch Organizers Members

- R. Kolody (191), Troy, N.Y. 50
- M. Kihichak (240), Cleveland, Ohio 4
- C. Kobito (121), Rome, N.Y. 3
- M. Chomyn (32), Philadelphia, Pa. 3
- R. Tatarskyj (94), Hamtramck, Mich. 3

Regions Members

- Under the direction of S. Hawrysz 70
- Under the direction of E. Repeta 523
- Under the direction of W. Orichowsky 436
- Under the direction of W. Didziuk 267
- Under the direction of M. Snihurowych 154

Total number of new members in July, 1973 322

Total number of new members in 1973 2,259

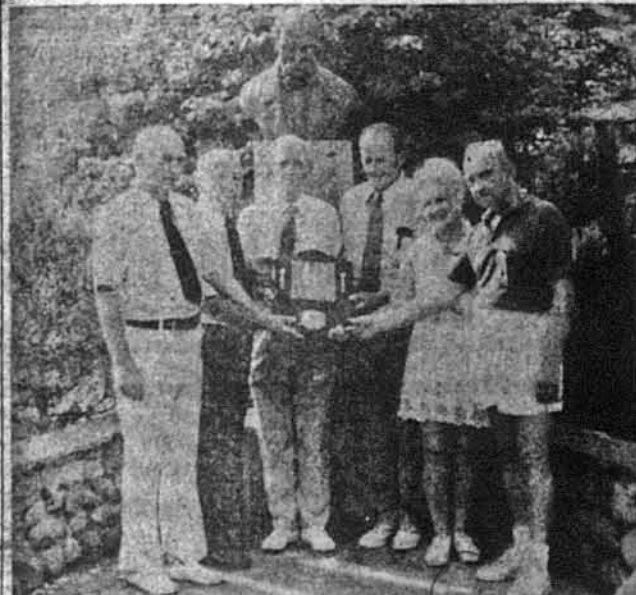
JAROSLAW PADOCH, Supreme Secretary

Arizona Governor Supports Aspirations of Captives

PHOENIX, Ariz. — Jack Williams, Governor of Arizona, signed the Captive Nations Week Proclamation here at the State Capitol on Tuesday, July 10. The proclamation called upon all citizens "to reaffirm their moral support of the freedom-loving peoples of the captive nations now under the domination of Communist powers." Present at the signing were: Walter Chopiwykyj, president of the Arizona branch of the National Captive Nations Committee, and representatives of the Ukrainian community and other groups dressed in their native costumes.



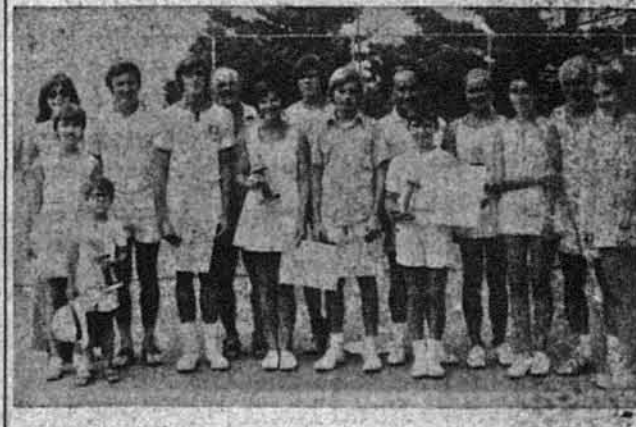
Youthful swimmers, displaying proudly UNA medals and KLK commemorative certificates, are shown with UNA officers and meet officials.



UNA cites KLK on "50": UNA President J. Lesawyer (second left) and Vice-President Mary Dushnyk present a plaque to KLK officers, left to right, J. Rubel, B. Rak, and R. Hawrylak, in recognition of the Club's anniversary and its contribution to Ukrainian sports.



Oleh Hnatkiuk, 14 and under champ, is congratulated by M. Snihurowych (left) and tourney director R. Rakotchyj Sr.



ALL IN THE FAMILY: Photo above shows four of the families who had at least three participants in the tourney, the Matkivskys, the Dejachkivskys, the Charuks, and the Lenee family. Another family that had left earlier were the Szwaljkuns from Detroit, with the father playing in the senior men's group and three sons in the junior divisions.